

ରେବେକା ମିଞ୍ଜି ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ

ବନାମ

ପ୍ରଭାଗୀୟ ପରିଚାଳକ , ଯୁନାଇଟେଡ୍ ଇଣ୍ଡିଆ ଇନସୁରାନ୍ସ କମ୍ପାନୀ ଲିମିଟେଡ୍ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ ।

(ଦେଖାନୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 5399-5400/2012)

ଅଗଷ୍ଟ 23, 2012

[ଜି. ଏସ୍. ସିଂହଭି ଏବଂ ଫକୀର ମହମ୍ମଦ ଇବ୍ରାହିମ୍ କାଲିପୁଲ୍ଲା, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି ହ୍ରୟ]

ମୋଟର ଯାନ ଅଧିନିୟମ, 1988 - ଦୁର୍ଘଟଣାଜନିତ ମୃତ୍ୟୁ - କ୍ଷତିପୂରଣର ପରିମାଣ - ଉପଯୁକ୍ତ ଗୁଣକ - ସୁଧ ଦେୟର ହାର - ନିର୍ଣ୍ଣୟ କଲେ : ଯେହେତୁ ମୃତ୍ୟୁ ସମୟରେ ମୃତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ବୟସ 35 ବର୍ଷ ବୋଲି କୁହାଯାଇଥିଲା, ତେଣୁ କ୍ଷତିପୂରଣ ଗଣନା ପାଇଁ ଗୁଣକ 16 ପ୍ରୟୋଗ ହେବ - ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ଜାଣିବାକୁ ପାଇଥିଲେ ଯେ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଖର୍ଚ୍ଚର ଏକ ତୃତୀୟାଂଶ କାଟିବା ପରେ, ମୃତକଙ୍କ ମାସିକ ଆୟ 7,000/- ଟଙ୍କା ଥିଲା ଏବଂ ପରିବାର ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଯୋଗଦାନ ବାର୍ଷିକ 84,000/- ଟଙ୍କା ବୋଲି ସ୍ଥିର କରାଯାଇଥିଲା । 16 ର ଗୁଣକ ପ୍ରୟୋଗ କରି, କ୍ଷତିପୂରଣ 13,44,000/- ଟଙ୍କା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବ୍ୟାପ୍ତ ହୋଇଥାଏ - କର୍ତ୍ତୃକ ରାଶି 13,44,000/- ଟଙ୍କା ଆବେଦନ ତାରିଖ ଠାରୁ ଆଦାୟ ତାରିଖ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବାର୍ଷିକ 7 ପ୍ରତିଶତ ସୁଧ ହାରରେ ବହନ କରିବ ।

ଏକ ସ୍ମୃତିରେ ଯାତ୍ରା କରୁଥିବା ସମୟରେ ଜଣେ ବ୍ୟକ୍ତି ଏକ ଗ୍ରୁପ୍ ଚାଳକଙ୍କ ଦୁର୍ଘଟ ଏବଂ ବେପରୁଆ ଚାଳନା କାରଣରୁ ଦୁର୍ଘଟଣାର ସମ୍ମୁଖୀନ ହୋଇଥିଲେ ଏବଂ ଫଳସ୍ଵରୂପ ମୃତ୍ୟୁ ବରଣ କରିଥିଲେ । ଆବେଦନକାରୀମାନେ ଯଥା ମୃତକଙ୍କ ପତ୍ନୀ ଏବଂ ପିଲାମାନେ ମୋଟର ଦୁର୍ଘଟଣା ନ୍ୟାୟାଧିକରଣଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ଦାବି ଆଗତ କରିଥିଲେ । ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଅବଧି ପାଇଁ 7 ପ୍ରତିଶତ ସୁଧ ସହିତ କ୍ଷତିପୂରଣ ରାଶି 10,08,000/- ଟଙ୍କା ପ୍ରଦାନ କରିଥିଲେ । ମୃତ୍ୟୁ ସମୟରେ ମୃତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ବୟସ 35 ବର୍ଷ ହେବା ସହିତ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଅବଧି ପାଇଁ ସୁଧ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇନଥିବା ତଥ୍ୟକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ 17 ପରିବର୍ତ୍ତେ ଗୁଣକ 12 ପ୍ରୟୋଗ କରିଥିବାରୁ ଆବେଦନକାରୀମାନେ ଦୁଃଖିତ ହୋଇଥିବାବେଳେ ପ୍ରଥମ ଉତ୍ତରଦାତା-ବୀମା କମ୍ପାନୀ ନିଜେ କ୍ଷତିପୂରଣର ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ ପାଇଁ ଅସକ୍ଷମ ହୋଇଥିଲେ । ଆବେଦନରେ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ କ୍ଷତିପୂରଣର ପରିମାଣକୁ ହ୍ରାସ କରି 5,00,000/- ଟଙ୍କା ଏବଂ ସୁଧ ହାରକୁ ମଧ୍ୟ 6 ପ୍ରତିଶତକୁ ହ୍ରାସ କଲେ (ଦାବି କରିବା ଆବେଦନ ତାରିଖ ଠାରୁ ରାଶି ଜମା ହେବା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଦେୟ) । ତେଣୁ ବର୍ତ୍ତମାନର ଆବେଦନ ଗୁଡ଼ିକ ।

ଆବେଦନ ମଞ୍ଜୁରୀ ଦେଇ, ନ୍ୟାୟାଳୟ

ନିର୍ଣ୍ଣୟ ନେଲେ :1. ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ଆକ୍ଷେପିତ ଆଦେଶ ଏକ ସ୍ୱଳ୍ପ ଆଦେଶ ହୋଇନଥିବାରୁ ହସ୍ତକ୍ଷେପ ଆବଶ୍ୟକ ।

2.1. ଯେହେତୁ ମୃତ୍ୟୁ ସମୟରେ ମୃତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ବୟସ 35 ବର୍ଷ ବୋଲି କୁହାଯାଇଥିଲା, ତେଣୁ କ୍ଷତିପୂରଣ ଗଣନା ପାଇଁ ଗୁଣକ 16 ହେବ । ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ତାଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ଥିବା ଉପାଦାନ ଗୁଡ଼ିକୁ ଯାଞ୍ଚ କରିବା ପରେ ଜାଣିବାକୁ ପାଇଲେ ଯେ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଖର୍ଚ୍ଚର ଏକ ତୃତୀୟାଂଶ କାଟିବା ପରେ, ମୃତଙ୍କ ମାସିକ ଆୟ 7,000/- ଟଙ୍କା ଥିଲା ଏବଂ ପରିବାର ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଯୋଗଦାନ ବାର୍ଷିକ 84, 000/- ଟଙ୍କା ବୋଲି ସ୍ଥିରୀକୃତ ଥିଲା । 16 ର ଗୁଣକ ପ୍ରୟୋଗ କରି, କ୍ଷତିପୂରଣ 13,44,000/- ଟଙ୍କା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବ୍ୟାପ୍ତ ହୋଇଥାଏ । ତେଣୁ, ହାଇକୋର୍ଟଙ୍କ ଆଦେଶକୁ ଅଗ୍ରାହ୍ୟ କରି, ଯେହେତୁ ଏହା କ୍ଷତିପୂରଣର ପରିମାଣ ହ୍ରାସ କରିଛି, ଆବେଦନକାରୀମାନଙ୍କୁ ପ୍ରଦାନ କରାଯିବାକୁ ଥିବା କ୍ଷତିପୂରଣକୁ ସଂଶୋଧିତ କରି 13,44,000- [84,000/- × 16] ଲକ୍ଷ ଟଙ୍କା ରଖାଯାଇଛି । ଉକ୍ତ ରାଶି 13,44,000/- ଟଙ୍କା ଆବେଦନ ତାରିଖ ଠାରୁ ଆଦାୟ ତାରିଖ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବାର୍ଷିକ 7 ପ୍ରତିଶତ ହାରରେ ସୁଧ ବହନ କରିବା ଉଚିତ୍ ।

2.2. ତେଣୁ ପ୍ରଥମ ଉତ୍ତରଦାତା ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ଆବେଦନ ତାରିଖ ଠାରୁ ଆଦାୟ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସୁଧ ହାର ଗଣନା କରି ପୂର୍ବରୁ କରାଯାଇଥିବା ଯେକୌଣସି ଦେୟକୁ ଜମା ଦେବା ପରେ କ୍ଷତିପୂରଣର ମୋଟ ରାଶି 13,44,000/- ଲକ୍ଷ ଟଙ୍କା ଦେବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଆଯାଇଛି । ଏପରି ଦେୟ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଏହାର 10.07.2007 ତାରିଖର ଆଦେଶର ଶେଷ ଅନୁଚ୍ଛେଦରେ ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ ଅନୁପାତରେ କରାଯିବା ଉଚିତ୍ । କ୍ଷତିପୂରଣ ପରିମାଣରେ ଉପରୋକ୍ତ ପରିବର୍ତ୍ତନ ସହିତ ଏବଂ ଆବେଦନ ତାରିଖ ଠାରୁ ଦେୟଯୋଗ୍ୟ ସୁଧ ହାରରେ, ଏହି ଆଦେଶ ତାରିଖ ଠାରୁ ତିନି ମାସ ମଧ୍ୟରେ କ୍ଷତିପୂରଣ ପ୍ରଦାନ କରାଯିବ ।

ସଂକ୍ଷେପ ଦେବୀ ବନାମ ଜାତୀୟ ବୀମା କମ୍ପାନୀ ଲିମିଟେଡ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ 2012 (6) ଏସ. ସି. ସି. 421; ସାରଳା ବର୍ମା ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ ବନାମ ଦିଲ୍ଲୀ ପରିବହନ କର୍ପୋରେସନ୍ ଏବଂ ଅନ୍ୟକଣ୍ଠେ 2009(6)ଏସ.ସି.ସି. 121 : 2009(5) ଏସ.ସି.ଆର. 1098 - ଉପରେ ନିର୍ଭରଶୀଳତା ରଖାଯାଇଛି ।

ନିର୍ଣ୍ଣୟ ଆଇନ ସନ୍ଦର୍ଭ :

2012 (6)ଏସ.ସି.ସି. 421	ନିର୍ଭରଶୀଳତା ରଖାଯାଇଛି,	ପାରା 4, 5
2009 (5)ଏସ.ସି.ଆର. 1098	ନିର୍ଭରଶୀଳତା ରଖାଯାଇଛି,	ପାରା 4

ଦେଖାନୀ ଆବେଦନ ଅଧିକାରିତା : ଦେଖାନୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 5399-5400/2012

ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକର ଏମ୍.ଏ.ସି.ଏ. ସଂଖ୍ୟା 953/2007 ଏବଂ ଏମ୍.ଏ.ସି.ଏ. ସଂଖ୍ୟା 821/2007 ରେ 05.03.2009 ତାରିଖ ର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ।

ଆବେଦନକାରୀମାନଙ୍କ ପାଇଁ ପି. ଏମ୍. ମିଶ୍ର, କେ. ଏନ୍. ତ୍ରିପାଠୀ ।

ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କ ପାଇଁ ଦେବବ୍ରତ ।

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ରାୟ ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି ଫକୀର୍ ମହମ୍ମଦ ଇବ୍ରାହିମ୍ କାଲିପୁଲ୍ଲାଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା ।

ମୋଟର ଦୁର୍ଘଟଣା ଦାବି ନ୍ୟାୟାଧିକରଣଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ଥିବା ଦାବିଦାରଙ୍କ ଅନୁରୋଧରେ ଏହି ଆବେଦନଗୁଡ଼ିକରେ ଏମ୍.ଏ.ସି.ଏ. ସଂଖ୍ୟା 821/2007 ଏବଂ ଏମ୍.ଏ.ସି.ଏ. ସଂଖ୍ୟା 953/2007 ରେ ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ତା 05.03.2009 ରିଖରେ ପାରିତ ଗୋଷ୍ଠୀଗତ ଆଦେଶକୁ ଆପଣି କରାଯାଇଛି । ଏମ୍.ଏ.ସି.ଏ. ସଂଖ୍ୟା 821/2007 କୁ ଆବେଦନକାରୀମାନେ ଦାଖଲ କରିଥିବାବେଳେ ଏମ୍.ଏ.ସି.ଏ. ସଂଖ୍ୟା 953/2007 କୁ ପ୍ରଥମ ଉତ୍ତରଦାତା-ବୀମା କମ୍ପାନୀ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଦାଖଲ କରିଥିଲେ । ତା 04.01.1995 ରିଖ ସକାଳ ପ୍ରାୟ 6 ଟା 30 ମିନିଟ୍ ସମୟରେ ପ୍ରଥମ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ସ୍ଵାମୀ କାରଖାନା ପରିସରରୁ OR-06-7703 ନମ୍ବର ଥିବା ସ୍କୁଟରରେ ଫେରୁଥିବା ବେଳେ ନାଲକୋ ନଗର ନିକଟସ୍ଥ ଜାତୀୟ ରାଜପଥ-42 ରେ ସ୍ଫେଲ୍ଡର ଛକ ନାମକ ଏକ ସ୍ଥାନରେ ପଞ୍ଜୀକରଣ ସଂଖ୍ୟା ORA-4241 ଥିବା ଟ୍ରକ୍ ଡ୍ରାଇଭରଙ୍କ ଦୁର୍ଘଟ ଓ ବେପରୁଆ ଚାଳନା କାରଣରୁ ଏକ ଦୁର୍ଘଟଣାରେ ମୃତ୍ୟୁବରଣ କରିଥିଲେ ।

2. ଆବେଦନକାରୀମାନେ ଯଥା ମୃତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ପତ୍ନୀ ଏବଂ ପିଲାମାନେ ଏମ୍.ଏ.ସି. ମାମଲା ସଂଖ୍ୟା 21/1995 ରେ ମୋଟର ଦୁର୍ଘଟଣାରେ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ଏହି ଦାବି ଆଗତ କରିଥିଲେ । ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ, ତାଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ଉପସ୍ଥିତ ସମସ୍ତ ପ୍ରମାଣକୁ ବିଶ୍ଳେଷଣ କରିବା ପରେ, ବାର୍ଷିକ 7 ପ୍ରତିଶତ ହାରରେ ସୁଧ ସହିତ କ୍ଷତିପୂରଣ ରାଶି ତା 03.02.1995 ରିଖରୁ ତା 22.08.1995 ରିଖ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏବଂ ପୁଣି ତା 16.01.2007 ରୁ ଏକ ମାସ ମଧ୍ୟରେ ଦେୟ ହେବା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଟ. 10,08,000/- ପ୍ରଦାନ କରିଥିଲେ । ମୃତ୍ୟୁ ସମୟରେ ମୃତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ବୟସ 35 ବର୍ଷ ହେବା ସହିତ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଅବଧି ପାଇଁ ସୁଧ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇନଥିବା ତଥ୍ୟକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ 17 ପରିବର୍ତ୍ତେ 12 ଗୁଣକ ପ୍ରୟୋଗ କରିଥିବାରୁ ଆବେଦନକାରୀମାନେ ଅସନ୍ତୁଷ୍ଟ ହୋଇଥିବାବେଳେ ପ୍ରଥମ ଉତ୍ତରଦାତା ନିଜେ କ୍ଷତିପୂରଣର ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟକୁ

ନେଇ ଅସନ୍ତୁଷ୍ଟ ହୋଇଥିଲେ । ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଆବେଦନଚିର ସମାଧାନ କରିବା ସମୟରେ ନ୍ୟାୟାଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା କ୍ଷତିପୂରଣ ଏବଂ ସୁଧ ହାରକୁ ମଧ୍ୟ ନିମ୍ନମତେ ରଖି ହ୍ରାସ କରିଥିଲେ :-

"ପକ୍ଷମାନଙ୍କ ପାଇଁ ବିଦ୍ଵାନ ଓକିଲଙ୍କ ଦାଖଲକୁ ବିଚାରକୁ ନେଇ ଏବଂ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା କ୍ଷତିପୂରଣ ରାଶି ପରିମାଣ ଏବଂ ଯେଉଁ ଆଧାରରେ ଏହା ହୋଇଛି ସେ ସମ୍ବନ୍ଧରେ ବିଦ୍ଵାନ ନ୍ୟାୟାଧିକାରୀଙ୍କ ଅନୁସନ୍ଧାନକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି, ମୁଁ ଭାବୁଛି, ନ୍ୟାୟର ସ୍ଵାର୍ଥ ସର୍ବୋତ୍ତମ ଭାବରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବ ଯଦି ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା କ୍ଷତିପୂରଣ ରାଶି 10,08,000/- ଟଙ୍କାକୁ ସଂଶୋଧନ କରାଯାଏ ଏବଂ 50000/- ଟଙ୍କାକୁ ହ୍ରାସ କରାଯାଏ, ଯାହା ଦାବିଦାରମାନଙ୍କୁ ଦେୟଯୋଗ୍ୟ । ଦାବିଦାରମାନେ ଦାବି କରିବା ଆବେଦନ ତାରିଖ ଠାରୁ ଅର୍ଥ ଜମା ହେବା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବାର୍ଷିକ 6 ପ୍ରତିଶତ ହାରରେ ସୁଧ ପାଇବାକୁ ହକଦାର ଅଟନ୍ତି । ଆପେକ୍ଷିତ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ ଉକ୍ତ ସମୀକ୍ଷା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ପରିବର୍ତ୍ତିତ ହୋଇଛି ।

ଆବେଦନକାରୀ ବୀମା କମ୍ପାନୀକୁ (ଏମ.ଏ.ସି.ଏ. ସଂଖ୍ୟା 953/2007 ରେ) ଆଜିଠାରୁ ଛଅ ସପ୍ତାହ ମଧ୍ୟରେ ବିଦ୍ଵାନ ନ୍ୟାୟାଧିକାରୀଙ୍କ ପାଖେ ଦାବି ଆବେଦନ ପୂରଣ ତାରିଖ ଠାରୁ ବାର୍ଷିକ 6 ପ୍ରତିଶତ ସୁଧ ସହିତ ସଂଶୋଧିତ କ୍ଷତିପୂରଣ ରାଶି ଜମା କରିବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଆଯାଇଛି । ଏହି ଅର୍ଥରାଶି ଜମା କରିବା ପରେ, ବିଦ୍ଵାନ ନ୍ୟାୟାଧିକାରୀଙ୍କ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଅନୁଯାୟୀ ଦିଆଯାଇଥିବା ଆପେକ୍ଷିତ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ ଅନୁସାରେ ଦାବିଦାରମାନଙ୍କୁ ଆନୁପାତିକ ଭାବେ ବିତରଣ କରାଯିବ ।

3. ପ୍ରାରମ୍ଭରେ, ଏହା କହିବା ଅନାବଶ୍ୟକ ଯେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ କ୍ଷତିପୂରଣ ପରିମାଣ ତଥା ସୁଧ ହାର ହ୍ରାସ କରିବା ସମୟରେ କୌଣସି କାରଣ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ କରିବାରେ ବିଫଳ ହୋଇଥିଲେ । ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର ଆପେକ୍ଷିତ ଆଦେଶ ଏକ ଅସ୍ପଷ୍ଟ ଆଦେଶ ହୋଇଥିବାରୁ ଏହି ଆବେଦନଗୁଡ଼ିକରେ ହସ୍ତକ୍ଷେପ ଆବଶ୍ୟକ ।

4. ଯେପରି ଆମଦ୍ଵାରା ଦର୍ଶାଯାଇଛି, ଆବେଦନକାରୀମାନେ, ଯଥା କେବଳ ଦାବିଦାରମାନେ ଏହି ଆବେଦନଗୁଡ଼ିକ ନେଇ ଆଗେଇ ଆସିଛନ୍ତି । ତେଣୁ, ଯାଞ୍ଚ କରାଯିବାକୁ ଥିବା ଏକମାତ୍ର ପ୍ରଶ୍ନ ହେଉଛି ପ୍ରୟୋଗ କରିବାକୁ ଥିବା ଗୁଣକ କ'ଣ, କେଉଁ ଆଧାର ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ସମ୍ମୁଖରେ ଉଠାଯାଇଥିଲା, ଆମେ ଦେଖୁଛୁ ଯେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଉକ୍ତ ପ୍ରଶ୍ନର ଉତ୍ତର ଦେବାକୁ ସାହସ କରିନାହାଁନ୍ତି । ଏହି ପ୍ରଶ୍ନଟି ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ଵାରା ବାରମ୍ବାର ବିଚାର କରାଯାଇଛି । ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟର ଏକ ସଦ୍ୟ ନିର୍ଣ୍ଣୟରେ, ଯଥା ସତ୍ତେ/ଅ

ଦେବୀ ବନାମ ଜାତୀୟ ବୀମା କମ୍ପାନୀ ଲିମିଟେଡ଼ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ -2012 (6) SCC 421- ଯେଉଁଥିରେ ଆମମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ଜଣେ (ମାନ୍ୟବର ବିଚାରପତି ଜି. ଏସ୍. ସିଂହଭୂ) ଏକ ପକ୍ଷ ଥିଲେ, ସାରଳା ବର୍ମା ଏବଂ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ବନାମ ଦିଲ୍ଲୀ ପରିବହନ ନିଗମ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ -2009 (6) ଏସସିସି 121 ରେ ନିର୍ଣ୍ଣୟ ବିଷୟରେ ଉଲ୍ଲେଖ କରିବା ପରେ ଯେଉଁଥିରେ ଗୁଣକ ଚନ୍ଦନ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ସୂତ୍ର ସମେତ ବିଭିନ୍ନ ଶୀର୍ଷକରେ ସୂତ୍ର ଅନୁମୋଦନ ସହିତ ଉଦ୍ଧୃତ କରାଯାଇଥିଲା । ଉକ୍ତ ସୂତ୍ରଟି ଅନୁକ୍ଷେପ 42 ରେ ସାରଳା ବର୍ମା (ଉପରୋକ୍ତ) ରେ ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଛି, ଯାହା ନିମ୍ନରେ ଦିଆଗଲା:-

"42. ତେଣୁ ଆମର ମତ ହେଉଛି ଯେ ଉପରୋକ୍ତ ଟେବୁଲର ସ୍ତମ୍ଭ (4) ରେ ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଥିବା ପରି ଉପଯୋଗ କରାଯିବାକୁ ଥିବା ଗୁଣକ ହେବା ଉଚିତ (ସୁସମ୍ମା ଥୋମାସ୍, ଡ୍ରଲୋକ ଚନ୍ଦ୍ର ଏବଂ ଚାଲିଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ପ୍ରସ୍ତୁତ ହୋଇ ପ୍ରୟୋଗ), ଯାହା 18 (15 ରୁ 20 ଏବଂ 21 ରୁ 25 ବର୍ଷ ବୟସ ବର୍ଗ ପାଇଁ) ର ଏକ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନୀୟ ଗୁଣକ ସହିତ ଆରମ୍ଭ ହୁଏ, ପ୍ରତି ପାଞ୍ଚ ବର୍ଷ ପାଇଁ ଗୋଟିଏ ୟୁନିଟ୍ ଦ୍ଵାରା ହ୍ରାସ କରାଯାଏ, ଅର୍ଥାତ୍ 26 ରୁ 30 ବର୍ଷ ପାଇଁ ଏମ୍ -17, 31 ରୁ 35 ବର୍ଷ ପାଇଁ ଏମ୍ -16, 36 ରୁ 40 ବର୍ଷ ପାଇଁ ଏମ୍ -15, 41 ରୁ 45 ବର୍ଷ ପାଇଁ ଏମ୍ -14, ଏବଂ 46 ରୁ 50 ବର୍ଷ ପାଇଁ ଏମ୍ -13, ତା 'ପରେ ପ୍ରତି ପାଞ୍ଚ ବର୍ଷ ପାଇଁ ଦୁଇଟି ୟୁନିଟ୍ ଦ୍ଵାରା ହ୍ରାସ କରାଯାଏ, ଅର୍ଥାତ୍ 51 ରୁ 55 ବର୍ଷ ପାଇଁ ଏମ୍ -11, 56 ରୁ 60 ବର୍ଷ ପାଇଁ ଏମ୍ -9 ଏବଂ 61 ରୁ 65 ବର୍ଷ ପାଇଁ ଏମ୍ -7 ।

5. ଫର୍ମୁଲାର ଉକ୍ତ ଅଂଶଟି ଉପରୋକ୍ତ ସୂଚିତ ନିର୍ଣ୍ଣୟ ସନ୍ତୋଷ ଦେବୀ ବନାମ ଜାତୀୟ ଜନସ୍ଵରାଜ୍ୟ କମ୍ପାନୀ ଲିମିଟେଡ଼ ଏବଂ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ (ଉପରୋକ୍ତ) ରେ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ଦେୟ କ୍ଷତିପୂରଣ ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରିବା ସମୟରେ ପ୍ରୟୋଗ କରାଯାଇଥିଲା । ତେଣୁ, ଆମେ ଉପରୋକ୍ତ ନିଷ୍ପତ୍ତିକୁ ଅନୁସରଣ କରୁ ଏବଂ ଯେତେବେଳେ ଉକ୍ତ ସୂତ୍ର ପ୍ରୟୋଗ କରାଯାଏ ଯେହେତୁ ମୃତ୍ୟୁ ସମୟରେ ମୃତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ବୟସ 35 ବର୍ଷ ବୋଲି କୁହାଯାଇଥିଲା, ସେତେବେଳେ ଗୁଣକ 16 ହେବ ଯାହା କ୍ଷତିପୂରଣ ଗଣନା ପାଇଁ ପ୍ରୟୋଗ କରିବାକୁ ପଡ଼ିବ । ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ତାଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ଥିବା ସାମଗ୍ରୀଗୁଡ଼ିକୁ ଯାଞ୍ଚ କରିବା ପରେ ଜାଣିବାକୁ ପାଇଲେ ଯେ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଖର୍ଚ୍ଚର ଏକ ତୃତୀୟାଂଶ କାଟିବା ପରେ, ମୃତକଙ୍କ ମାସିକ ଆୟ 7,000/- ଟଙ୍କା ଥିଲା ଏବଂ ପରିବାର ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଯୋଗଦାନ ବାର୍ଷିକ 84,000/- ଟଙ୍କା ବୋଲି ସ୍ଥିରୀକୃତ ଥିଲା । 16 ର ଗୁଣକ ପ୍ରୟୋଗ କରି, କ୍ଷତିପୂରଣ 13,44,000/- ଟଙ୍କା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବ୍ୟାପ୍ତ ହୋଇଥାଏ । ତେଣୁ, ଉଚ୍ଚନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ଵାରା କ୍ଷତିପୂରଣ ରାଶି ପରିମାଣ ହ୍ରାସ ଆଦେଶକୁ ଅଗ୍ରାହ୍ୟ କରି, ଆମେ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ଦେୟ କ୍ଷତିପୂରଣ ରାଶିକୁ 13,44,000-[84,000/- × 16] ଟଙ୍କା ରେ ସଂଶୋଧନ କରୁଛୁ । ଉକ୍ତ ରାଶି

13,44,000/- ଟଙ୍କା ଆବେଦନ ତାରିଖ ଠାରୁ ଆଦାୟ ତାରିଖ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବାର୍ଷିକ 7 ପ୍ରତିଶତ ହାରରେ ସୁଧ ବହନ କରିବା ଉଚିତ୍ ।

6. ତେଣୁ ପ୍ରଥମ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କୁ ଆବେଦନ ତାରିଖ ଠାରୁ ଆଦାୟ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସୁଧ ହାର ଗଣନା କରି ପୂର୍ବରୁ କରାଯାଇଥିବା ଯେକୌଣସି ଦେୟକୁ ଜମା ଦେବା ପରେ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ କ୍ଷତିପୂରଣର ମୋଟ ରାଶି 13,44,000/- ଟଙ୍କା ଦେବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଆଯାଇଛି । ଏପରି ଦେୟ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଏହାର ତା 10.07.2007 ରିଖର ଆଦେଶର ଶେଷ ଅନୁଲେଦରେ ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ ଅନୁପାତରେ କରାଯିବା ଉଚିତ୍ । ଆବେଦନ ତାରିଖ ଠାରୁ କ୍ଷତିପୂରଣ ପରିମାଣ ଏବଂ ଦେୟଯୋଗ୍ୟ ସୁଧ ହାରରେ ଉପରୋକ୍ତ ସଂଶୋଧନ ସହିତ, ଏହି ଆଦେଶ ତାରିଖ ଠାରୁ ତିନି ମାସ ମଧ୍ୟରେ କ୍ଷତିପୂରଣ ପ୍ରଦାନ କରାଯିବ । ଆବେଦନଗୁଡ଼ିକ ଉପରୋକ୍ତ ଭାବେ ମଞ୍ଜୁରପ୍ରାପ୍ତ ।

ବି. ବି. ବି.

ଆବେଦନକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଗଲା ।

ଅସ୍ଵୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାଦ୍ଵୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଅନୁବାଦ :

ସ୍ଵିଡିଲ୍ ନାୟକ,

ଅନୁବାଦିକା,

ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।